



atelier • fine art • villa

Passing by — Joey Leung **“The freedom of letting go...”**

Date: 4 August – 8 September 2023

Opening Reception: Friday, 4 August 2023 | 6:00 – 9:00 pm

Sin Sin Fine Art

Unit A, 4/F, Kin Teck Industrial Building,
26 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong

Sin Sin Fine Art cordially invites you to “**Passing by**”, a solo exhibition by Hong Kong artist and photographer **Joey Leung**. The show evokes a state of contemplation, with Joey's ceramic sea animals evoking the quiet lives of those in living in time with the sea. He seeks the sense of freedom that comes with being present, like a fisherman observing the tide, and finds a sense of humour to through dark motifs such as strange marine creatures and death gods splashed on paper.

Joey grew up in Sai Kung, from a sprawling rural area known for its fishing villages, towering mountains, beaches, and slow lifestyle. It is where Hong Kong citizens escape from the tension and bustle of the city. This juxtaposition between the two sides of Hong Kong has meant that his mind is in constant movement and his subjects are often caught mid-action, while searching for a freer state of mind. His art ponders the complexities inherent in the act of being present while facing the realities of life.

Joey infuses his emotions into his works to allow people to stop and feel. Using his wit, he draws lively skeletal figures that play with the idea of time, while his marine ceramics evoke a single moment – the quiet contemplation of fishermen as they trust that the sea will ebb and flow and bring their catch to them. As they let any worries float by in that moment. And so through his works, Joey hopes to impart that feeling of freedom that comes with letting thoughts pass by, carried out by the waves.

晝夜望潮 – 梁祖彝

展期：8月4日 – 9月8日2023

開幕式：星期五, 8月4日2023年 | 6:00 -9:00 pm

Sin Sin Fine Art

香港南區黃竹坑道26號建德工業大廈4樓A室

Sin Sin Fine Art誠摯地邀請您參加“晝夜望潮”，香港藝術家和攝影師梁祖彝的個展。該展覽喚起了一種沉思的狀態，梁祖彝的陶瓷章魚喚起了那些與大海同步生活的人的安靜生活。他尋求像漁夫觀察潮汐一樣的自由感，並通過紙上描繪的奇怪海洋生物和死神等黑暗主題尋找幽默感。

梁祖彝是西貢成長，來自一個以漁村、高聳的山脈、海灘和休閒生活方式而聞名的廣闊農村地區。這裡是香港人逃離城市緊張和喧囂的地方。香港兩面性的並列意味著他的思想處於不斷的運動，所以他的主題經常在行動中同時尋找一種更自由的精神狀態。他的藝術思索了在面對生活的現實時存在的內在復合性。

梁祖彝在他的作品中注入了他的情感，讓人們停下來的感受。憑藉他的幽默，畫出了生動的骨架人物，玩弄時間的概念，而他的海洋陶瓷喚起了一個單一的時刻 – 漁民的安靜沉思，因為他們相信大海會退潮和流動會把他們的漁獲帶到他們身邊。在那一刻，他們讓任何憂慮飄過。因此，通過他的作品，梁祖彝希望傳授那種自由的感覺，這種感覺來自於讓感情流逝，由海浪帶出。